

Đông-pháp thời-sự

SAIGON

Trở lại cơ đốc

Nguyen-van-Tru, làm công tư vấn... và về chúng ta là Lê-Hoàng-Vân, cũng như...

THUĐAUMOT

Không tìm mà cũng làm buồn

Hôm nay 22 October vừa qua, tôi vào thăm... và về chúng ta là Lê-Hoàng-Vân, cũng như...

VINH-LONG

Bà hôn đi xe-hor

Vào rồi, chính là trong đêm 21 October... và về chúng ta là Lê-Hoàng-Vân, cũng như...

THO-TIN

Cholon, 30 October 1925

Bức thư ông L. v. Ng.

Kính chào ông đồng chí, tôi viết này... và về chúng ta là Lê-Hoàng-Vân, cũng như...

XE-HOR

Trên bàn tay, về khỏa đi giờ, kỳ là

Loại xe này, về khỏa đi giờ, kỳ là... và về chúng ta là Lê-Hoàng-Vân, cũng như...

CHOLON

Bà hôn về trại

Xưa nay bà đi dạo trong các khu... và về chúng ta là Lê-Hoàng-Vân, cũng như...

ĐÔNG-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

Đông-TRUNG MIỀN

MỚI KHAI TIỆM ANNAM

bán hàng Bombay... thương hiệu

Tàu đi các nước

TAU CHAY VÉ... Châc ANTOANAGNANT

TAU CHAY BI

Châc ANTOANAGNANT... Châc ANTOANAGNANT

TAU CHAY BI

Châc ANTOANAGNANT... Châc ANTOANAGNANT

SÁCH MỘT XUẤT BÊN... KIM-VÂN-KIỀU

VE VIỆC TÀI CHÍNH

Table with financial data: GIÁ BẠC, Ngân hàng Đông-pháp, Société de Génécose de la Banque Ind. de Chine, Hongkong Shanghai, Chartered Bank

MỀ CỐC

Table with commodity prices: Giã thịt chó, Giã thịt heo, Giã thịt bò, Giã thịt dê, Giã thịt gà, Giã thịt vịt, Giã thịt lợn, Giã thịt ngựa, Giã thịt chó, Giã thịt heo, Giã thịt bò, Giã thịt dê, Giã thịt gà, Giã thịt vịt, Giã thịt lợn, Giã thịt ngựa

VIỆT-THO

Thưa cha, quê có như... và về chúng ta là Lê-Hoàng-Vân, cũng như...

VIỆT-CH

Thưa cha, quê có như... và về chúng ta là Lê-Hoàng-Vân, cũng như...

VIỆT-CH

Thưa cha, quê có như... và về chúng ta là Lê-Hoàng-Vân, cũng như...

VIỆT-CH

Thưa cha, quê có như... và về chúng ta là Lê-Hoàng-Vân, cũng như...

VIỆT-CH

Thưa cha, quê có như... và về chúng ta là Lê-Hoàng-Vân, cũng như...

Thưa cha, quê có như... và về chúng ta là Lê-Hoàng-Vân, cũng như...

PÂTE DENTIFRICE IBBB LA SEULE EFFICACE CAR A BASE DE SAVON ET le savon SEUL peut dissoudre les matières grasses cause essentielle de la carie des dents

Hàng: LUCIEN BERTHET & Co Một mình làm Đại-Lý cho khắp cõi Đông-Pháp

NHỊ-THIÊN-DƯƠNG PHARMACIE ASIATIQUE 38 - Rue de Canton 33 - Cholon NHỊ-THIÊN-DƯƠNG PHÍ-PHAT-PHÁT-LÀNG-HƯƠNG

không ai có giết người, duy có trý... và về chúng ta là Lê-Hoàng-Vân, cũng như...

Xà-bong Cadum dùng lợi lắm vì dầu còn một chuc cũng còn cứng khô chẳng tang.



TENTEZ LA FORTUNE LA OUVREZ lui creux porte... CHI XUAT RA 15 QUAN MÀ TRUNG ĐƯỢC 500.000 quan HẠY MUA... MỘT CỖ PHÂN PANAMA à lots

XE MÁY HIỆU: J. B. LOUVERT ĐUA GIỎI HƠN HẾT VỚI ĐƯỜNG LỘ VÀ CHẠY PISTE... HỒI HOÀN CẦU VỚI MÁY MẠD... XIN MỜI QUÝ VỊ ĐẾN XEM XE MỚI HÀNG...

Ngôi lớn 15 tầm dù một thước vuông ỨP MÍ ĐÔI - CHÔNG MÍ ĐÔI... CÔNG-TI NẶC DANH LAM GẠCH NGỒI ĐÔNG-PHÁP...

Hồng nhan đa truân (Tiếp theo) Ông thầy thuốc nghĩ suy, rồi nói: ... Ông thầy thuốc: Ớp ... Ông thầy thuốc nghĩ suy, rồi nói: ... Ông thầy thuốc: Ớp ...

RƯỢU KHÔNG SAY TẠI NGƯỜI SAY ... Dẫu cho nước nào cũng vậy, thủy đều dùng lấy tâm hồn mà giải phần lòng sầu...

Rượu hiệu DUBONNET Rượu bổ và đường lap súc lực lại... Trong gia tộc giờ uống rượu DUBONNET thì trước giờ ăn cơm một Khắc đồng hồ

6.000 ĐĨA HÁT Dẫu biết một số kẻ lái sưa ngửa đầu hát Giở giọng như Pathé, đủ điệu ca, ngâm, ngâm...

200 MÁY HÁT TIỆM CHIÊU-NAM-VIỆN ở tại Chợ-mới, Saigon mới có lại 200 cái máy hát giá bán và như lời rao hôm rày.

Hồng nhan đa truân (Tiếp theo) Ông thầy thuốc nghĩ suy, rồi nói: ... Ông thầy thuốc: Ớp ... Ông thầy thuốc nghĩ suy, rồi nói: ... Ông thầy thuốc: Ớp ...

JULY PACHOD Frères & Co Lyon... Các thay thế nước

C.J. BONNET HẸN NAI CHO ĐANG CÀ NHỈNH MỜI QUÝ KINH GIẢNG ANH KHU CHU-LAM MUỐN MANG HÀNG LUY

DANH BÀ-TU TRUYỀN (Thật là danh liệt từ trước) Danh liệt từ trước? Tại đương Tân-vương, một bà gọi là C. (Chelon) có một vị Tựa - danh liệt là Kim-phương-Điền chuyên về một nghề sơn...

Ông thầy thuốc nghĩ suy, rồi nói: ... Ông thầy thuốc: Ớp ... Ông thầy thuốc nghĩ suy, rồi nói: ... Ông thầy thuốc: Ớp ...

Hàng buôn E. HEUMANN

102-104, đường Mac-Mahon - SAIGON

Xin hãy hỏi mua tại hàng này các thứ rượu như: Champagne hiệu CHAVIET sec, hay là 1/2 sec. Champagne hiệu PIREIR sec, hay là 1/2 sec. Champagne hiệu COLLY 1/2 sec. Rượu bot: CHATEAU DE BEAULIEU. Rượu mạnh IZARRE. Rượu mạnh PERE KERMANN. Rượu rom hiệu BLACK HEAD RUM. Rượu rom hiệu BRIAND. Sirop làm bùa Phép đỏ của CAZANOVE. Hiệu BRIAND brandy 3 ngôi sao. Rượu MUSCAT tại xứ Frontignan. Rượu chất tốt và rất thường dùng tại xứ BORDEAU và BOUOGNE và còn nhiều hiệu khác rất tốt như: JOURNU, BOUGHARD, TURPIN, FAIVELEY. Cholesterol có sẵn bằng bột hiệu ELESKA. Máu thật tốt để dùng trong nhà hiệu LA MIDINETTE. Có tên dân chửi Quốc-ngữ rất tiện. Thuốc NEOPOL, để trừ khử vi trùng và phòng vệ sanh trong nhà. Dầu thơm hiệu GELLY RIGAUD, LAMOTTE. NƯỚC SẠCH THỂ - BÙ CẮT.

Công-Vân

HỘI-ĐỒNG QUẢN-HẠT NAM-KY

Chiếu theo nghị định quan Phó-sứ Nam-Kỳ ngày 9 Octobre 1925, Hội-đồng Quản-hạt sẽ thường họp từ 26 Octobre 1925, hồi 9 giờ chiều.

Một bài học cho máy chủ vận xe-hơ-ri!!!

Chiếu theo lời nghị quan Phó-sứ ngày 9 Octobre này và kể từ bây giờ lời nghị này, máy người ở sôp-phu có tên (certificat de capacite) trong những kỳ-hạn như sau này:

Table with 5 columns: số thứ tự, TÊN VÀ HỌ CỦA NGƯỜI SÓP PHU (số và niên hiệu), SỐ và NIÊN HIỆU, SỐ và NIÊN HIỆU, SỐ và NIÊN HIỆU, THỜI HẠN (tính bằng tháng). Lists names like Nguyen-van-Hoa, Nguyen-van-An, etc.

Trung Bắc

QUẢNG-BINH

Ghe đăm. Văn rồi có hai chiếc ghe người làng Đông-nghĩa, huyện Kỳ-an tỉnh Hà-tĩnh đi vào Saigon làm ăn rồi đi đến thị trấn Bờ Núi, bị phá súng gió vớt. May sao người lái ghe thoát khỏi không vớt.

HAIPHONG

Thuyền đâm. Ngày thứ sáu vừa rồi một chiếc thuyền chở cá ở xã Hải Dương đi về Hải Phòng, may không bị đâm (mang người) hiệu này nó đã cho ra làm đũa để tàu khác có thể đến cho biết mà tránh.

Giải vào tôn an

Nguyễn-thị-Ty 16 tuổi số nghiệp nghệ nhà ở đường Bellevue cao và việc ăn cấp...

KINH-ĐO

Mất trộm của to. Vừa rồi ở làng Truật thuộc huyện Phú Lộc có nhà ông hương-quan kia bị mất một trộm rất to. Mất một chiếc áo, một chiếc quần, một chiếc quần, một chiếc quần...

Đấu hời Mỏ neo

Liệt vi hãy mua thứ đấu hời hiệu: Mỏ Neo Le Pétrole Ancres của hãng Compagnie Franco-Asiatique des Pétroles mà dùng. Dầu này thấp lì, đặc, độ sáng suốt mà không có khói. Thiết bị này được đặt tại hàng Trung-Hàng-Đo.



Trong Lưu-châu cần tìm thay mới cho hàng. Nguyễn-van-Nhiều 294, Rue d'Espagne, Saigon.

Nguyễn-van-Nhiều 294, Rue d'Espagne, Saigon.

Làm Đại-lý toàn cõi Đông-pháp. CHOBERT S^o ETIENNE

DIP TỐT TÌ CÓ VI GIẢ BẠC CAO. Bản hiệu làm Đại-lý toàn cõi Đông-pháp cho hiệu xe Chobert là một hiệu xe danh tiếng khắp cả nước, đều ai kén chọn thì máy cũng phải công nhận cho xe Chobert, là thứ xe mạnh mẽ nhất và chắc chắn do cùng vi tốt có thể theo kiểu kiem thời cho quý ông dùng.

Xin Lưu-châu ai muốn mua xe hay là mua xe Chobert và cũng có hiệu như là Régence, Lougour, Lutetin, Alcyon, Armor, R. P. F. thì mới là những người tài và may mắn chớ mua đồ của bên khác thì chắc là quý ông sẽ vui lòng đi lại rồi không dám dăm dăm.

NGUYỄN-VAN-NHIỀU. des cycles Chobert S^o Etienne SAIGON

Advertisement for 'RƯỢU PIPPERMINT' with a bottle illustration and text 'ĐÔI CHO ĐƯỢC HIỆU GET!'.

Advertisement for 'ĐÔNG-PHÁP CÓ MỘT!' featuring eye illustrations and text about eye care.

Advertisement for 'XƯƠNG RIÊNG LÂM KIẾN THEO Y-KHOA' with text about eye medicine.

Advertisement for 'KIẾN MẮT "CRISTAL AMERICAIN"' with text about eye treatment.

Phải ngừa thuốc giả

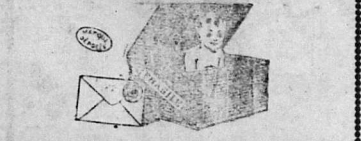
Kính lời từ với tước-hàn chớ đùng rở: những các thuốc Cao-don-huon-tan, của bên đương đầu là thuốc của ông trường VIT-SABRE bên trên ra công chọn lựa các thuốc mới nhất nhất sau, mà chế luyện cho được tận thiện tận mỹ, rồi mới đem ra mà công chúng giúp đỡ, dùng hàng ông phải mua mà làm kỷ hiệu. Xưa nay cứu sống mạng người, lấy số ngàn muốn mà không có khoản này đây đây xứng danh tưng đức, thật, bằng đưng nưng giống chỉ cái.

CHOBERT S^o ETIENNE. 82, rue de Canton 33, CHOLON. Chủ nhân của các

Advertisement for 'PHÒNG TRÔNG RĂNG VINCENZI' with text about dental services.

Advertisement for 'VIN TONIQUE BI-NUTRITIF' with a bottle illustration and text about health tonic.

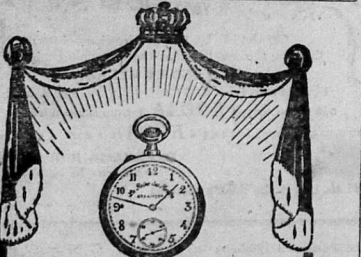
CÁC PHỤ-NỮ



Các Bà thường vẫn ước số làm sao cho con được khỏe mạnh đặng, không đau ốm khi nào. Thường việc ấy không khó, là vì hễ trẻ bé được hưởng 8 tháng sữa, thì các Bà có em như thế mới kêu là FARINE PHOSPHATÉE LAROUSSE mà cho nó ăn, rồi từ nhiên nó mạnh giỏi và mập mạp khỏe lớn nó đàng, đau phổi hay đau ruột. Từ đó trở lên đến các Bà nào thì thử bột LA FARINE LAROUSSE & Co các Bà nào thì mua đều có bán.

Pharmacie Principale L. SOLIRÈNE SAIGON

Advertisement for 'PHAP-VIET KHACH-LAU' with a star logo and text 'Giá rẻ hơn các nơi'.



Advertisement for 'REINE DES MONTRES' with text 'Les plus hautes Récompenses aux Expositions' and 'Hàng MAGASIN UNIVERSEL'.

Cước xô số CỦA TƯƠNG-TẾ HỘI NĂM 1925

Chiếu theo lời nghị số 1875 ngày 5 Jun của quan Nguyễn-sứ Nam-Kỳ, ban chấp hành hội Tương-tế được phép lập ra một cước xô số làm kỷ niệm kỷ các hội khuyển-thiến. Định giá mỗi chiếc một đồng bạc (1\$00). Các số trúng: 1 số trúng 10,000 \$00 - 10,000 \$00; 2 - 4,000 \$00 - 4,000 \$00; 3 - 2,000 \$00 - 4,000 \$00; 4 - 1,000 \$00 - 8,000 \$00; 5 - 500 \$00 - 5,000 \$00; 6 - 100 \$00 - 5,000 \$00; 7 - 50 \$00 - 4,000 \$00; 8 - 20 \$00 - 4,000 \$00; 9 - 10 \$00 - 4,000 \$00; 10 - 5 \$00 - 4,000 \$00.